E

الأمم المتحدة

Distr.
LIMITED

E/ESCWA/25/6/CRP.1
21 May 2008
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

المجلس
الاقتصادي والاجتماعي

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)

الدورة الخامسة والعشرون
صنعاء، ٢٦-٢٩ أيار/مايو ٢٠٠٨

البند ٨ (ب) من جدول الأعمال المؤقت

قضايا الإدارة العليا

تعديلات مقترحة على برنامج العمل لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩

تقرير عن مقترح الأمين العام بشأن تحسين فعالية وكفاءة تنفيذ الولايات المتصلة بالأنشطة الإنمائية والتقديرات المنقحة المتعلقة بالميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩

ورقة عمل

موجز

تهدف هذه الورقة إلى إطلاع اللجنة على مقترح الأمين العام للأمم المتحدة بشأن تعزيز ركيزة التنمية في الأمانة العامة للأمم المتحدة وفقاً للفقرة ٧٣ من قرار الجمعية العامة ٢٣٦/٦٢. ويترتب على هذا المقترح آثار في برنامج الإسكوا وميزانيتها لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩. وبناء على ذلك، فإن الوثيقة المتعلقة بالتعديلات المقترحة على برنامج العمل لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (E/ESCWA/25/6(Part II) المقدمة لدورة الإسكوا الخامسة والعشرين تتضمن نواتج إضافية متوخاة في مقترح الأمين العام. وستتخذ الجمعية العامة قراراً بشأن مقترح الأمين العام في دورتها الثالثة والستين التي تعقد في نيويورك، في الربع الأخير من عام ٢٠٠٨.

واللجنة مدعوة إلى أخذ المعلومات الواردة في هذه الورقة في الاعتبار عند النظر في التعديلات المقترحة على برنامج العمل لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩.

المحتويات

الفصل	الفقرات	الصفحة
مقدمة	١-٢	٣
أولاً- لمحة عامة عن مقترح الأمين العام	٣-٦	٣
ثانياً- مقترح الأمين العام فيما يتعلق بالإسكوا	٧-١٠	٤

مقدمة

١- تهدف هذه الورقة إلى إطلاع اللجنة على مقترح الأمين العام بشأن تعزيز ركيزة التنمية في الأمانة العامة للأمم المتحدة للتنمية وفقاً للفقرة ٧٣ من قرار الجمعية العامة ٢٣٦/٦٢ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧ بشأن المسائل المتعلقة بالميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩. ويترتب على هذا المقترح آثار في برنامج الإسكوا وميزانيتها لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩. وبناء على ذلك، فإن الوثيقة المتعلقة بالتعديلات المقترحة على برنامج العمل لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (E/ESCWA/25/6(Part II) المقدمة لدورة الإسكوا الخامسة والعشرين تتضمن نواتج إضافية متوخاة في مقترح الأمين العام. وستتخذ الجمعية العامة قراراً بشأن مقترح الأمين العام في دورتها الثالثة والستين التي تعقد في نيويورك، في الربع الأخير من عام ٢٠٠٨.

٢- واللجنة مدعوة إلى أخذ المعلومات الواردة في هذه الورقة في الاعتبار عند النظر في التعديلات المقترحة على برنامج العمل لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩.

أولاً- لمحة عامة عن مقترح الأمين العام

٣- لدى الموافقة على الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ في دورتها الثانية والستين أقرت الجمعية العامة بالحاجة إلى تعزيز ركيزة التنمية في الأمانة العامة للأمم المتحدة للاستجابة بفاعلية للولايات الصادرة عن مؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥. وفي هذا السياق، طلبت الجمعية العامة إلى الأمين العام تقديم مقترح شامل لكي تنظر فيه يهدف إلى تحسين فاعلية وكفاءة تنفيذ الولايات المتصلة بالأنشطة الإنمائية التي تضطلع بها الأمانة العامة.

٤- في كانون الثاني/يناير ٢٠٠٨ قامت ١٠ إدارات في الأمم المتحدة ومكاتب أخرى منها إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، واللجان الإقليمية، ومكتب الممثل السامي لأقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية. وهدف المقترح إلى معالجة أوجه النقص القائمة بين الولايات المنوطة بإدارات الأمم المتحدة والمكاتب الأخرى والموارد المخصصة لأنشطتها والتي اعتمدتها الجمعية العامة في دورتها الثانية والستين.

٥- قدم الأمين العام مقترحه في شهر آذار/مارس ٢٠٠٨ في الوثيقة A/62/708. وبحسب الإجراءات المعتمدة، خضع المقترح لاستعراض اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية. وستنظر الجمعية العامة في هذا المقترح آخذة في الاعتبار توصيات اللجنة الاستشارية قبل اتخاذ قرار نهائي بشأنه في دورتها الثالثة والستين.

٦- ويركز مقترح الأمين العام على المجالات التي تنطوي على أوجه نقص كبرى في قدرة الأمانة العامة على الاضطلاع بالأنشطة المكلفة بها والاستجابة للقضايا الناشئة والتحديات المستجدة. وهذه المجالات تشمل الجهود الرامية إلى تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية؛ والتنمية الاقتصادية والتجارة والتمويل؛ والتعاون والتكامل الاقتصاديان فيما بين بلدان الجنوب؛ وقضايا الجنسين والتنمية؛ والبيئة وتغير المناخ والتنمية المستدامة؛ والأبعاد الإقليمية للتنمية؛ ودعم العمليات الحكومية الدولية. ويطلب المقترح مبلغاً إجمالياً قدره

٠٠٠ ٥٧١ ٢٥ دولار ويشمل إنشاء ١٥٠ وظيفة لاستكمال الموارد التي أقرتها الجمعية العامة سابقاً لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩.

ثانياً- مقترح الأمين العام فيما يتعلق بالإسكوا

٧- بذلت الإسكوا جهوداً من أجل الاستجابة للولايات المستجدة وأعادت مواءمة هيكل برنامجها تبعاً لذلك باستحداث برنامجين فرعيين جديدين: النهوض بالمرأة الذي بدأ العمل به في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ وتخفيف حدة الصراعات والتنمية الذي أُدخل في فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩. وقد تم إنشاء هذين البرنامجين الفرعيين عن طريق إعادة توزيع الموارد المحدودة المخصصة للإسكوا. وقد فرض هذا النهج قيوداً على قدرة الأمانة التنفيذية على تكثيف أنشطتها التحليلية الجوهرية في مجالات تحليل الاقتصاد الكلي والتنمية الاجتماعية والإحصاءات التي تُعد رئيسية في رصد وتدعيم جهود البلدان الأعضاء للوفاء بالأهداف الإنمائية للألفية والأهداف الإنمائية الأخرى المتفق عليها دولياً.

٨- كذلك فإن الولايات والتحديات العالمية والإقليمية الناشئة تستوجب من الأمانة التنفيذية زيادة أنشطتها لمعالجة قضايا تغير المناخ المتعلقة بالمنطقة؛ ومتابعة التقدم المحرز في التنفيذ الإقليمي لتوافق آراء مونتيري؛ وحفز نقل التكنولوجيا لأغراض التنمية الإقليمية؛ وتطوير إطار للتعاون بين بلدان الجنوب من أجل تسريع التعاون والتكامل الإقليميين.

٩- وفي هذا السياق، يتضمن مقترح الأمين العام طلب مبلغ إضافي للإسكوا قدره ٦٠٠ ٦٦٦ ١ دولار يشمل إنشاء ٨ وظائف جديدة، مما يمثل زيادة ملائمة بنسبة ٢,٩ في المائة من مجموع موارد الميزانية العادية الموافق عليها لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩.

١٠- ويوضح الجدول التالي التوزيع المقترح للوظائف على البرامج الفرعية:

البرنامج الفرعي	الوظيفة	ملاحظات
١- الإدارة المتكاملة للموارد الطبيعية لأغراض التنمية المستدامة	وظيفة من فئة ف-٤	تكثيف البحث والتحليل عن قضايا تغير المناخ المتعلقة بالمنطقة بالتعاون الوثيق مع مجلس الوزراء العرب المسؤولين عن البيئة من خلال عمل الأمانة التنفيذية للجنة المشتركة للبيئة والتنمية في الوطن العربي بين الإسكوا وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة وجامعة الدول العربية
٢- السياسات الاجتماعية المتكاملة	وظيفة من فئة ف-٤	تكثيف العمل التحليلي والبحث بهدف تعزيز الروابط بين الأبعاد الاقتصادية والاجتماعية للتنمية
٣- التنمية والتكامل الاقتصادي	وظيفة من فئة ف-٤ ووظيفة من فئة ف-٣	تعزيز دور الإسكوا في تنسيق المتابعة الإقليمية للأهداف الإنمائية للألفية

البرنامج الفرعي	الوظيفة	ملاحظات
٤- تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لأغراض التكامل الإقليمي	وظيفة من فئة ف-٥، ووظيفة من فئة موظف وطني، ووظيفة من الرتبة المحلية	توفير التخطيط الاستراتيجي، وصياغة خطة عمل، ودعم العمل الإداري في مركز الإسكوا للتكنولوجيا
٥- الإحصاءات لوضع السياسات المرتكزة على الأدلة	وظيفة من فئة ف-٣	تطوير إحصاءت عن الجنسين
المجموع	ثماني وظائف (وظيفة من فئة ف-٥، وثلاثة وظائف من فئة ف-٤، ووظيفتان من فئة ف-٣، ووظيفة من فئة موظف وطني، ووظيفة من الرتبة المحلية)	

- - - - -